

**Smlouva o poskytnutí investiční a neinvestiční dotace  
statutárním městem České Budějovice společnosti Lesy a Rybníky  
města Českých Budějovic s.r.o.**

**č. 2017002676**

(dále jen „Smlouva“)

---

**Čl. I. Smluvní strany**

**1.1. Statutární město České Budějovice**

se sídlem: náměstí Přemysla Otakara II. č. 1/1, 370 92 České Budějovice,

IČ: 002 44 732

zastoupené: Ing. Jiřím Svobodou, primátorem města

bankovní spojení: [REDACTED]

č. účtu: [REDACTED]

(dále také "Město") na straně jedné

a

**1.2. Lesy a rybníky města Českých Budějovic s.r.o.**

se sídlem: Jar. Haška 1588/4, 370 04 České Budějovice

IČ: 251 54 427

zastoupené: Ing. Karlem Trůblem, jednatelem společnosti

zapsána: v obchodním rejstříku vedeným Krajským soudem v Českých  
Budějovicích, oddíl C, vložka 6452

bankovní spojení: [REDACTED]

č. účtu: [REDACTED]

(dále také "společnost Lesy a rybníky") na straně druhé

**Čl. II - Účel smlouvy**

- 2.1. Účelem smlouvy je poskytnutí investiční a neinvestiční dotace z rozpočtu Města na provedení revitalizace vybraných vodních děl v období 2017.
- 2.2. Vybraná vodní díla jsou v majetku Města a společnost Lesy a rybníky je na základě nájemní smlouvy obhospodařuje.

**Čl. III - Závazky Statutárního města České Budějovice**

- 3.1. Město se zavazuje poskytnout společnosti Lesy a rybníky investiční a neinvestiční dotaci pro provedení revitalizace v celkovém rozsahu **2.000.000,- Kč** s tím, že investiční dotace bude činit **1.000.000,- Kč** a neinvestiční dotace bude činit **1.000.000,- Kč**.
- 3.2. Investiční dotaci ve výši **1.000.000,- Kč** se zavazuje společnost Lesy a rybníky použít na účel: rekonstrukce výpusti, sjezdu a kádiště rybníka Nuzov.

- 3.3. Neinvestiční dotaci ve výši **1.000.000,- Kč** se zavazuje společnost Lesy a rybníky použít na účel: oprava koruny hráze rybníků Černiš a Domin v rezervaci Vrbenské rybníky.
- 3.4. Pro označení rekonstrukce výpusti, sjezdu a kádiště rybníka Nuzov a opravy koruny hráze rybníků Černiš a Domin v rezervaci Vrbenské rybníky bude nadále používána legislativní zkratka „revitalizační projekty“.
- 3.5. Město se zavazuje zaslat dotaci ve výši 2.000.000 Kč bezhotovostním převodem na účet společnosti Lesy a rybníky uvedený v čl. I. odst. 1.2. Smlouvy do 30 dnů ode dne uzavření této Smlouvy. Zasláním se rozumí odepsání částky z bankovního účtu Města.

#### **Čl. IV - Závazky společnosti Lesy a rybníky**

- 4.1. Společnost Lesy a rybníky se zavazuje, že poskytnutou investiční a neinvestiční dotaci použije pouze v souladu s účelem uvedeným v čl. III odst. 3.2. a 3.3. Smlouvy.
- 4.2. Společnost Lesy a rybníky se zavazuje předložit Městu do 30 dnů ode dne naplnění účelu dotace (řádné dokončení revitalizačních projektů) vyúčtování dotace. Vyúčtování provede společnost Lesy a rybníky formou soupisu relevantních dokladů o uskutečněných výdajích s uvedením výše částky a účelu platby jednotlivých dokladů na předepsaném formuláři. Jako přílohy k vyúčtování budou předloženy:
  - kopie průkazných dokladů o nabytí (předávací protokoly, smlouvy),
  - kopie průkazných účetních dokladů dle zákona č. 563/1991 Sb. a průkazných daňových dokladů dle zákona 235/2004 Sb., v platném znění,
  - průkazné kopie výpisů z účtu a pokladničních dokladů deklarující všechny provedené platby.
- 4.3. V odůvodněném případě si Město může vyžádat předložení originálů těchto dokladů k nahlédnutí.
- 4.4. Nevyúčtuje-li společnost Lesy a rybníky poskytnutou dotaci tak, jak mu ukládají právní předpisy či tato Smlouva, je Město oprávněno odstoupit od uvedené Smlouvy s platností ode dne doručení písemného odstoupení do sídla společnosti Lesy a rybníky.

#### **Čl. V - Závěrečná ujednání**

- 5.1. Tato smlouva se řídí zákonem č. 89/ 2012 Sb., občanský zákoník.
- 5.2. Společnost Lesy a rybníky bere na vědomí, že na tuto Smlouvu se mohou vztahovat povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, jakož i dle zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Smluvní strany si tímto ujednávají, že uveřejnění Smlouvy dle těchto předpisů zajistí Město způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z nich vyplývajících. Smluvní strany po dohodě souhlasí rovněž s tím, že úplné znění této Smlouvy včetně všech jejích příloh a dalších součástí může být bez omezení zveřejněno na oficiálních internetových stránkách Města. Společnost Lesy a rybníky bere dále na vědomí, že Město je povinno či oprávněno tuto Smlouvu, jakož i jiné skutečnosti z ní nebo z jejího naplňování vyplývající,

uveřejnit či poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z jiných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této Smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této Smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato Smlouva měněna či ukončována.

- 5.3. Tato Smlouva se nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle předchozího odstavce.
- 5.4. Smlouva byla vyhotovena ve dvou provedeních majících povahu originálu, z nichž každé smluvní straně náleží jedno.
- 5.5. Uzavření této Smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města České Budějovice č. 53/2017 ze dne 20. 3. 2017 a č. 233/2017 ze dne 6. 11. 2017.

V Č. Budějovicích dne ..... 15. 12. 2014 .....

V Č. Budějovicích dne ..... 15. 12. 2014 .....

.....  
Ing. Jiří Svoboda  
primátor  
statutárního města České Budějovice

.....  
Ing. Karel ...  
jednatel společnosti Lesy a rybníky  
Českých Budějovic s.r.o.



**LESY A RYBNÍKY MĚSTA  
ČESKÝCH BUDĚJOVIC s.r.o.**  
Jaroslava Haška 4  
370 04 České Budějovice  
DIČ: CZ25154427